



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, B.C.
Vancouver
British Columbia
V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-9381

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, B.C.
V6Z 0B9
British C

Title - Sujet Civil/Municipal Engineering RFSO	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ899-210663/A	Date 2020-09-15
Client Reference No. - N° de référence du client	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier TPV-0-43042 (025)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TPV-025-8818	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-08-21	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-10-06	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fung, Donna(TPV)	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
Telephone No. - N° de téléphone (604) 671-9689 ()	Buyer Id - Id de l'acheteur tpv025
FAX No. - N° de FAX (604) 775-6633	
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC - Various Locations, BC & Yukon	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification 002 vise à modifier la demande d'offre à commandes (DOC).

1) À EPEP 3.2.4 Compétences et expérience du personnel principal (ingénieur principal et gestionnaire de projet), alinéa 3,

SUPPRIMER : Les compétences et l'expérience du personnel ne faisant pas partie de l'entreprise du proposant (ou de la coentreprise du proposant) ne seront pas pris en considération lors de l'évaluation.

2) À EPEP 3.2.5 Compétences et expérience du personnel affecté au projet (ingénieur intermédiaire et technicien intermédiaire), alinéa 3,

SUPPRIMER : Les compétences et l'expérience du personnel ne faisant pas partie de l'entreprise du proposant (ou de la coentreprise du proposant) ne seront pas pris en considération lors de l'évaluation.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.

Solicitation No. - N° de l'invitation
EZ899-210663/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
TPV025

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier
TPV-0-43042

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE B

Formulaire de proposition de prix (révisée)

ANNEXE B - PROPOSITION DE PRIX (révisée)

INSTRUCTIONS

1. Remplir le formulaire de proposition de prix et le soumettre sous pli cacheté séparé, en inscrivant sur l'enveloppe le nom du proposant, le numéro de la demande et la mention « Formulaire de proposition de prix ».
2. Les prix ne doivent pas comprendre les taxes applicables et doivent être libellés en dollars canadiens.
3. Les proposants ne doivent ni modifier le formulaire, ni y ajouter de renseignements.
4. Afin de s'assurer qu'on déposera des tarifs horaires équitables et concurrentiels pour chacun des postes énumérés, on devra respecter rigoureusement l'exigence suivante : les proposants doivent offrir un tarif horaire pour chaque poste énuméré. Si l'entreprise comprend moins d'employés que ceux qui sont inscrits dans la liste, on doit fournir un tarif horaire correspondant à chaque poste énuméré. Le tarif horaire proposé doit être égal ou supérieur au tarif horaire prévu pour les postes énumérés ensuite. Par exemple, si l'entreprise n'a pas d'ingénieur intermédiaire, le tarif horaire prévu doit être égal ou supérieur au tarif horaire indiqué pour le technicien principal. Le tarif horaire pour n'importe quelle catégorie de personnel ne peut être 0\$ ou une valeur nulle. À défaut d'indiquer un tarif horaire pour chaque poste énuméré, votre proposition sera jugée irrecevable.
5. Les tarifs horaires précisés porteront sur la durée de l'offre à commandes.
6. Dépenses de voyages et de subsistance :
 - (a) Toutes les dépenses liées aux déplacements effectués dans le cadre de la prestation des services seront calculées à partir des bureaux de TPSGC (Vancouver) situés au 800, rue Burrard à Vancouver (Colombie-Britannique), V6Z 0B9, ou du bureau de l'expert-conseil au site du projet, selon le bureau le plus près.
 - (b) Toutes les dépenses de déplacement effectuées dans un rayon de 50 km des endroits susmentionnés devront être comprises dans la structure de taux horaire de l'expert-conseil. Pour la prestation des services à l'extérieur de ce rayon de 50 km, les frais liés au déplacement seront payés (avec l'approbation préalable du représentant ministériel) conformément à la politique en vigueur du Conseil du Trésor.
7. On doit indiquer dans les colonnes B et D les tarifs horaires fixes pour chaque catégorie de personnel et les multiplier par le facteur de pondération de la colonne A (pour les besoins de l'évaluation seulement). Les sous-totaux des colonnes C et E sont ensuite multipliés par les facteurs de pondération identifiés pour chaque période et les résultats additionnés pour fins d'évaluation.

ANNEXE B - PROPOSITION DE PRIX (révisée)

Nom du proposant : _____

Adresse : _____

Colonne	A	B	C	D	E
Categorie de personnel	Facteur de ponderation	Tarifs horaires fixes * Années 1 & 2	A x B	Tarifs horaires fixes * Années d'option 3 & 4	A x D
Associé ou directeur principal	3%				
Gestionnaire de projet	6%				
Ingénieur principal	15%				
Ingénieur intermédiaire	30%				
Technicien principal	20%				
Ingénieur subalterne	15%				
Technicien intermédiaire et subalterne	9%				
Soutien administratif	2%				
TOTAUX PARTIELS					
MULTIPLIÉS PAR			50 %		50 %
TOTAL AUX FINS D'ÉVALUATION				+	

*Se reporter aux Particularités de l'offre à commandes PO 3 Période de l'offre à commandes.

FIN DU FORMULAIRE DE PROPOSITION DE PRIX